

*L'Shana Tova
Tikateivu v Teichateimu*

לשנה טובה

תכתיבו ותחתמו

*May we all be Written and
Sealed for a Good and Sweet
New Year!*

Park Slope Jewish Center

Recordings of the melodies in this booklet may be found in the High Holy Days section of our website. Please visit us at www.PSJC.org.

Healing continued

Help us to understand that we cannot merely pray to You to end starvation, for there is food enough for all, if we only we would share it well.

Help us to heal the rifts between us. Teach us that we cannot merely pray for prejudice and hatred to cease, for we might see the good in all that lies before our eyes, if only we would use them.

Help us, O God, in this nation and around the globe, to not be overcome by despair, for we must remember that the spark of hope already waits within the human heart, for us to fan it into flames.

Help us, O God, to understand that we cannot merely pray to You to heal our planet, for You have given us resources to protect our water, our sky, our wildlife, and vegetation if only we would use them with care and with courage.

We must not ask You, O God, to take the task that You have given us. We must not shirk, we must not flee, avoiding obligation forever.

Therefore, we pray, O God, for wisdom and will, for courage to do and to become, not only to look on with helpless yearning as though we had no strength. For Your sake and for ours, speedily and soon, let it be, that our land may be safe, that our lives may be blessed.

A Litany of Healing

based on a prayer by Rabbi JB Sacks

Source of Strength and Healing, grant courage and compassion to the members of our community so that this space will always feel safe for those who enter, so that even the most vulnerable among us will know that they are not alone. Help us, O God, to be your partners in the creation of a compassionate and caring community. Help us, O God, to see beyond our neighborhood and to help to heal our so broken world.

Help us to remember our responsibilities as citizens of this nation. May you grant clarity of vision and strength of purpose to the leaders of our institutions and our government. And may we be inspired to join in actions that reflect the noblest aspirations of our nation--working for justice and healing, equality, understanding and peace.

Help us to draw near to Israel, to support our home across the sea, and to begin to heal the divisions and the hatred that threatens the land and the people we love.

For these things we pray with all our heart. But as powerful as prayer may be, prayer alone will not bring about the deep healing we seek.

Help us to know that we cannot merely pray to You to banish war, for You have filled the world with paths to peace, if only we would take them.

A General Confession

Our God and God of all creation, we have caused more harm that we can remember and hurt more people than we ever realized, both by what we have done and by what we have neglected to do. We dare not see the effects of our sins. Because of Your great mercy, even for these we ask Your pardon and forgiveness. We ask Your pardon not only for the great sins, but for the small ones as well. Both are part of our daily life, and You alone know what is great and small.

For not listening to Your voice within us
For denying the needs of our soul
For making this world a god

For not doing ourselves justice
For giving money and withholding ourselves
For shrugging our shoulders

For passing the blame to others
For using them for our own ends
For not taking responsibility

For making God in our own image
For our hypocrisy and self righteousness
For profaning holy things

For hoarding grudges and insults
For refusing to let go
For abandoning hope

For not growing up
For believing only in this life
For forgetting eternity

A Personal Confession

For the sin we committed against You, through evading and avoiding, because we could not face the truth.

For our flight into hypocrisy and deception because we did not dare to speak it.

For the facts we dissembled, and all we glossed over, for the excuses we made.

For feeding our bodies and starving our souls.

For neglecting the souls of others.

For our foolishness, our folly and standards.

For seeing these things only in others, never in ourselves.

For our complacency which blinds us, and our self-righteousness which lessens us.

V'al kulam Elo-ah s'lichot, s'lach lanu, m'chal lanu, ka-per lanu.

For calculating kindness and measuring pity.

For charity that is cold and prayers without feeling.

For sending in accounts for love.

For appeals we ignored and people we refused.

For the affection which died, and our love that became bitter.

For visions which faded, ideals we neglected, and opportunities we lost.

For fearing change.

For saying prayers aloud, but refusing to listen.

For being our own worst enemy

V'al kulam Elo-ah s'lichot, s'lach lanu, m'chal lanu, ka-per lanu.

Sanctuary

by John W. Thompson and Randy Scruggs;
translated and expanded by Rabbi David Ingber

יְהִי לְרָצוֹן אִמְרֵי פִי וְהִגִּיוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ יְהוָה צוּרִי וְגֹאֲלִי

Yih-yu l'ra-tzon im-rei fi v'heg-yon li-bi l'fa-ne-cha,
A-do-nai tzu-ri v'go-a-li

May the words of my mouth and the meditations of
my heart be acceptable to You, God, my Rock and

וְעָשׂוּ לִי מִקְדָּשׁ וְשִׁכְנָתִי בְּתוֹכְכֶם
וְאֲנַחְנוּ בְּבִרְךָ יְהוָה מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם

V'a-su li mik-dash v'sha-chan-ti b'to-cham...

Va-a-nach-nu n'va-reich Yah mei--atah v'ahd olam.

Areshet Sefateinu

אֲרֶשֶׁת שְׁפָתֵינוּ יַעֲרֹב לְפָנֶיךָ

אֶל רָם וְנֹשֵׂא מִבֵּין וּמֵאֲזִין

מִבֵּיט וּמִקְשִׁיב לְקוֹל תְּקִיעֹתֵינוּ

וּתְקַבֵּל בְּרַחֲמִים וּבְרָצוֹן סֵדֶר מַלְכוּיֹתֵינוּ / זְכוֹרוֹתֵינוּ

שׁוֹפְרוֹתֵינוּ

A-re-shet s'fa-tei-nu ye-e-rav l'fa-ne-cha

El ram v'ni-sa mei-vin u-ma-a-zin

ma-bit u-mak-shiv l'kol t'ki-ya-tei-nu

U-t'ka-bel b'ra-cha-mim u-v'ra-tzon se-der

mal-chu-yo-tei-nu/zich-ro-no-tei-nu/shof-ro-tei-nu

May the prayers of our lips be pleasing to You, O exalted God,
who hears our Shofar sounds. May you lovingly accept our rec-
itation of **Malchuyot/Zichronot/Shofarot**.

Hayom Harat Olam

הַיּוֹם הַרַת עוֹלָם

Ha-yom ha-rat o-lam

Today the world was brought into being!

A Positive Vidui

אָהַבְנוּ (A-hav-nu) We have loved,
בֵּירַכְנוּ (Bei-rach-nu) We have blessed,
גִּדְּלָנוּ (Ga-dal-nu) We have grown,
דִּבַּרְנוּ יְפוֹי (Di-bar-nu Yo-fi) We have spoken positively
הֶעֱלִינוּ (He-e-li-nu) We have raised up,
וַחֲסָנוּ (V'chas-nu) We have shown compassion,
זָרְזָנוּ (Zei-raz-nu) We have acted enthusiastically,
חָמַלְנוּ (Cha-mal-nu) We have been empathetic,
טִפַּחְנוּ אֶמֶת (Ti-pach-nu E-met) We have cultivated
truth,
יַעֲצָנוּ טוֹב (Ya-atz-nu tov) We have given good advice,
כִּבְדָנוּ (Ki-bad-nu) We have respected
לָמַדְנוּ (La-mad-nu) We have learned,
מָחַלְנוּ (Ma-chal-nu) We have forgiven
נִחַמְנוּ (Ni-cham-nu) We have comforted
סָלַלְנוּ (Sa-lal-nu) We have been creative
עוֹרָרְנוּ (O-rar-nu) We have stirred
פָּעַלְנוּ (Pa-al-nu) We have been spiritual activists
צָדַקְנוּ (Tza-dak-nu) We have been just,
קִוִּינוּ לְאֶרֶץ (Ki-vi-nu La'A-retz) We have longed for
Israel,
רַחֲמָנוּ (Ri-cham-nu) We have been merciful,
שָׁקַדְנוּ (Sha-kad-nu) We have given full effort,
תָּמַכְנוּ (Ta-mach-nu) We have supported
תָּרַמְנוּ (Ta-ram-nu) We have contributed
תִּיקַנְנוּ (Ti-ka-nu) We have repaired.

כִּי כְשֶׁמָדָּךְ כִּן תִּהְיֶה לְקֹשֶׁה לְכַעַס וְנוֹחַ לְרָצוֹת. כִּי
 לֹא תִחַפְּזוּ בְּמוֹת הַמֵּת, כִּי אִם בְּשׁוֹבוֹ מִדְּרָכֶיךָ
 וְחָיָה. וְעַד יוֹם מוֹתוֹ תִּחַפְּכֶה לוֹ, אִם יָשׁוּב מִיָּד
 תִּקְבְּלוּ. אֲמַת כִּי אַתָּה הוּא יִצְרָם, כִּי הֵם בְּשָׂר
 וָדָם.

אָדָם יִסּוּדוֹ מֵעֶפֶר וְסוּפוֹ לְעֶפֶר בְּנִפְשׁוֹ יָבִיא
 לְחַמוֹ. מְשׁוּל בְּחָרֵס הַנֶּשֶׁבֶר, כְּחֻצִיר יָבֵשׁ, וְכֻצִּיץ
 נוֹבֵל, כְּצֶל עוֹבֵר, וְכַעֲנַן כְּלָה, וְכָרוּחַ נוֹשֶׁבֶת
 וְכַאֲבָק פּוֹרֵחַ, וְכַחֲלוֹם יַעֲוִי.

וְאַתָּה הוּא מֶלֶךְ אֵל חַי וְקַיִם.

אֵין קֶצֶף לְשִׁנוֹתֶיךָ, וְאֵין קֶץ לְאַרְךָ יָמֶיךָ. וְאֵין
 שְׁעוֹר מִרְכָּבוֹת כְּבוֹדֶךָ, וְאֵין פְּרוֹשׁ לְעֵילוֹם שְׁמֶךָ.
 שְׁמֶךָ נֶאֱחָ לְךָ וְאַתָּה נֶאֱחָ לְשְׁמֶךָ, וְשִׁמְנוֹ קָרָאתָ
 בְּשְׁמֶךָ.

[The ark is closed and we remain standing]

עֲשֵׂה לְמַעַן שְׁמֶךָ, וְקַדְּשׁ אֶת-שְׁמֶךָ עַל מִקְדָּשִׁי
 שְׁמֶךָ, בְּעִבּוֹד שְׁמֶךָ הַנִּעֲרָץ וְהַנְּקַדָּשׁ.

Ki k'shim·cha kein t·hi·la·te·cha ka·sheh lich·os
 v'no·ach lir·tzot. Ki lo tach·potz b'mot ha·meit, ki
 im b'shu·vo mi·dar·ko v'cha·yah. V'ad yom mo·to
 t'cha·keh lo, im ya·shuv mi·yad t'kab·lo. E·met ki
 hu yitz·ram, ki heim ba·sar va·dam.

*Our praise of You accords with Your essential nature: slow
 to anger and easily appeased. You do not desire the death of
 the sinner, but rather that we change our ways and live. You
 wait until the day of death and if one returns, You accept
 that person back immediately. Truly, You are their Creator,
 and know the nature of Your creatures, that they are only
 flesh and blood.*

A·dam y'so·do mei·a·far v'so·fo le·a·far v'naf·sho
 ya·vi loch·mo. Ma·shul ka·che·rez ha·nish·bar,
 k'cha·tsir ya·veish, u·ch'tzitz no·veil, k'tzeil o·veir,
 u·ch'a·nan ka·lah, u·ch'ru·ach no·sha·vet u·ch'a·vak
 po·rei·ach, v'cha·cha·lom ya·uf.

*Each person's origin is dust, and each person will return to
 the earth having spent life seeking sustenance. Scripture
 compares human beings
 to a broken shard,
 withering grass
 a shriveled flower
 a passing shadow,
 a fading cloud,
 a fleeting breeze,
 scattered dust, a vanishing dream.*

V'a·tah hu me·lech Eil chai v'ka·yam.

And You - You are the Sovereign, iving God, ever-present.

Ein kitz·bah lish·no·te·cha, v'ein keitz l'o·rech
 ya·me·cha. v'ein shi·or mr·k·vot k'vo·de·cha, v'ein
 pei·rush l'ay·lom sh'me·cha. Shim·cha na·eh l'cha
 v'a·tah na·eh lish·me·cha, u·sh'mei·nu ka·a·ta
 vish·me·cha.

*Your years never end,
 Your time has no measure,
 the extent of Your glory can never be imagined,
 for there is no understanding of the mystery of Your nature.
 Your name befits You,
 as You befit Your name,
 and You have linked our name with Yours.*

[The ark is closed and we remain standing]

A·sei l'ma·an sh'me·cha, v'ka·deish et·shim·cha al
 mak·di·shei sh'me·cha. ba·a·vid shim·cha
 ha·na·a·ratz v'ha·nik·dash.

*Act kindly for the sake of Your name,
 and sanctify Your name with those who hallow Your name.
 Do so for the honor of Your revered and holy name.*

[Return to Machzor Lev Shalem, page 145]

בְּרֹאשׁ הַשָּׁנָה יִכְתָּבוּן, וּבְיוֹם צוֹם כְּפוּר יִחְתָּמוּן.

כְּמָה יַעֲבֹרוּן, וְכַמָּה יִבְרָאוּן.
מִי יִחְיֶה, וּמִי יָמוּת.
מִי בְּקִצּוֹ, וּמִי לֹא בְּקִצּוֹ.
מִי בְּאֵשׁ, וּמִי בַּמַּיִם.
מִי בַחֲרֹב, וּמִי בַחֲזָה.
מִי בְרָעַב, וּמִי בְצָמָא..
מִי בְרָעַשׁ, וּמִי בַמַּגָּפָה.
מִי בַחֲנִיקָה, וּמִי בַסְּקִילָה.
מִי יָנוּחַ, וּמִי יָנוּעַ.
מִי יִשְׁקֵט, וּמִי יִטְרֹף.
מִי יִשְׁלֹו, וּמִי יִתְיַסֵּר.
מִי יַעֲנֶנּוּ, וּמִי יַעֲשֶׂר.
מִי יִשְׁפֹּל, וּמִי יָרוּם.

וּתְשׁוּבָה וּתְפִלָּה וּצְדָקָה
מַעֲבִירִין אֶת-רַע הַגְּזֵרָה.

**B'Rosh Ha·sha·nah yi·ka·tei·vun, u·v'Yom tzom
Ki·por yei·cha·tei·mun.**

*On Rosh Hashanah it is written, and on the Fast of the Day
of Atonement it is sealed!*

{**Munkacz Chasidic Refrain** (note: Ashekenazic
pronunciation):

**B'Rosh Ha·sha·nah yi·ka·sei·vun,
u·v'Yom tzom Ki·pur yei·cha·sei·mun,
ka·mah - ka·mah - ka·mah ya·ve·run, v'ka·mah
yi·ba·rei·un}**

Ka·mah ya·av·run, v'ka·mah yi·ba·rei·un.

Mi yich·yeh, u·mi ya·mut.

Mi v'ki·tzo, u·mi lo v'ki·tzo.

Mi va·eish, u·mi ba·ma·yim.

Mi va·che·rev, u·mi va·cha·yah.

Mi va·ra·av, u·mi va·tza·ma.

Mi va·ra·ash, u·mi va·ma·gei·fah.

Mi va·cha·ni·kah, u·mi va·s'ki·lah.

Mi ya·nu·ach, u·mi ya·nu·ach.

Mi yi·sha·keit, u·mi yi·ta·reif.

Mi yi·sha·leiv, u·mi yit·ya·ser.

Mi yei·a·ni, u·mi ya·a·shir.

Mi yu·sha·pal, u·mi ya·rum.

**U·t·shu·vah u·t'fi·lah u·tze·da·kah
ma·a·vi·rin·et·ro·a ha·g'zei·rah.**

*How many will ass on, and how many will be born;
who will live and who will die;
who will live a long life and who will come to an untimely end;
who will perish by fire and who by water;
who by sword and who by beast;
who by hunger and who by thirst;
who by earthquake and who by plague;
who will be strangled and who will be stoned;
who will be at peace and who will be troubled;
who will be serene and who will be disturbed;
who will be tranquil and who will be tormented;
who will be impoverished and who will be enriched;
who will be brought low, and who will be raised up.*

*But T'shuvah, T'fillah, and Tz'dakah have the power to
transform he harshness of our destiny.*

Unetaneh Tokef - ונתנה תקוף

ונתנה תקוף קדשת היום, כי הוא נורא ואיום. ובו
תנשא מלכותך, ויכון בחדס כסאך ותשב עליו
באמת. אמת כי אתה הוא דין ומוכיח, ויודע ועד,
וכותב וחונתם, וסופר ומונה, ותזכור כל
הנשכחות. ותפתח את-ספר הזכרונות, ומאלו
יקרא, וחונתם יד כל-אדם בו.

ובשוֹפָר גדול יתקע, וקול דממה דקה ישמע.
ומלאכים יחפזו, וחיל ורעה לאחזו, ויאמרו
הנה יום הדין, לפקוד על צבא מרום בדין, כי לא
יזכו בעיניך בדין. וכל-באי עולם יעברו לפניך
כבני מרון. כבקרת רועה עדרו, מעביר צאנו
תחת שבטו, כן תעביר ותספר ותמנה, ותפקד
נפש כל-חי, ותחתוך קצבה לכל-ברייה, ותכתוב
את-גזר דינם:

[Machzor Lev Shalem page 143-The ark is opened]

U·n'ta·neh to·kef k'du·shat ha·yom, ki hu no·ra
v'a·yom. U·vo ti·na·sei mal·chu·te·cha, v'yi·kon
b'che·sed kis·e·cha v'ta·sheiv a·lav be·e·met. E·met
ki a·tah hu da·yan u·mo·chi·ach, v'yo·dei·a va·eid,
v'cho·teiv v'cho·teim, v'so·feir u·mo·neh, v'tiz·kor
kol ha·nish·ka·chot. V'tif·tach et·sei·pher
ha·zi·kro·not, u·mei·ei·lav yi·ka·rei, v'cho·tam yad
kol·a·dam bo.

*Let us speak of the sacred power of this day - profound and
awe-inspiring. On it, Your sovereignty is celebrated, and Your
throne, from which You rule in truth, is established with love.
Truly You are Judge and Prosecutor, Expert and Witness,
completing the indictment, bringing the case, and enumerating
the counts. You recall all that is forgotten, and will open the book
of remembrance, which speaks for itself, for our own hands have
signed the page.*

U·v'sho·far ga·dol yi·ta·ka, v'kol d'ma·mah da·kah
yi·sha ma. U·mal·a·chim yei·cha·fei·zun, v'chil
u·r'a'dah yo·chei·zun, v'yom·ru hi·nei youm ha·din,
lif·kod al tz'va ma·rom va·din, ki lo yiz·ku
v'ei·ne·cha ba·din. v'chol·ba·ei o·lam ya·av·run
l'fa·ne·cha kiv·nei ma·ron. Ch'va·ka·rat ro·eh
ed·ro, ma·a·vir tzo·no ta·chat shiv·to, kein ta·a·vir
v'tis·por v'tim·neh, v'tif·kod ne·fesh kol·chai,
v'tach·toch kitz·bah l'chol·b'ri·yah, v'tich·tov
et·g'zar di·nam.

*The great shofar will be sounded and the still small voice will
be heard. Angels will be alarmed, seized with fear and
trembling, declaring, "This very day is the Day of Judgement"
- for even the hosts of heaven are judged; no one is innocent in
Your sight. All that lives on earth will pass before you like a
flock of sheep. As a shepherd examines the flock, making each
sheep pass under the staff, so You will review and number and
count, judging each living being, determining the fate of
everything in creation, inscribing their destiny.*

ונתנה תקף - Unetaneh Tokef
The Sacred Power of the Day

[Machzor Lev Shalem page 143-The ark is opened]

Note: The following four pages six pages are viewed as a full book spread.

Please turn to page _____.

Ayeka

איכה הנני
A-ye-kah? Hi-ne-ni. Here I am

Where are you? Here I am

Psalm 150

הַלְלוּ יְהוָה הַלְלוּ אֱלֹהֵי בְּקִדְשׁוֹ הַלְלוּהוּ בְּרִקְיעַ עֲזָו:
הַלְלוּהוּ בְּגִבּוֹרֹתָיו הַלְלוּהוּ כְּרֹב גְּדָלוֹ:
הַלְלוּהוּ בְּתַקְעַ שׁוֹפָר הַלְלוּהוּ בְּנִבְל וְכִנּוֹר:
הַלְלוּהוּ בְּתֹף וּמְחֹל הַלְלוּהוּ בְּמִנִּים וְעוּגָב:
הַלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי־שִׁמְעַ הַלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי תְרוּעָה:
כֹּל הַנְּשָׁמָה תְהַלֵּל יְהוָה הַלְלוּהוּ:

Ha-l'lu-yah! Ha-l'lu El b'kod-sho;
Ha-l'lu-hu bir-ki-a u-zo
Ha-l'lu-hu vig-vu-ro-tav; Ha-l'lu-hu k'rov gud-lo
Ha-l'lu-hu b'tei-ka sho-far; Ha-l'lu-hu b'nei-vel v'chi-nor
Ha-l'lu-hu v'tof u-ma-chol; Ha-l'lu-hu b'min-nim v'u-gav
Ha-l'lu-hu b'tzil-tz'lei sha-ma;
Ha-l'lu-hu b'tzil-tz'lei t'ru-ah
Kol ha-n'sha-ma t'ha-lel Yah, Ha-l'lu-yah

Halleluyah! Praise God in God's sanctuary, in God's heaven; for God's power, praise God.
Praise God for God's mighty deeds, for God's infinite greatness, praise God.
Praise God with trumpet calls, with harp and lyre praise God.
Praise God with drum and dance, with flute and strings praise God.
Praise God with clashing cymbals, with resounding cymbals, praise God.
Let every breath of life praise God. Halleluyah!

Lach Amar Libi

Lyrics: Based on Psalm 27:8; Music: Yoel Sykes/Nava Tehila

לך אָמַר לְבִי בִקְשׁוּ פָנַי אֶת פְּנֵיךְ הוִי"ה אֲבִיךָ

Lach a-mar li-bi bak-shu fa-nai
Et pana-yich Ha-va-ya a-va-kesh

On your behalf my heart says: Seek my face!
O God, I seek Your face

Luleh He-emanti

Words: Psalm 27; Music: Joanna S. Dulkin

לוֹלֵא הָאֱמָנְתִי לְרֵאוֹת בְּטוֹב ה' בְּאֶרֶץ חַיִּים
קוֹה אֶל ה'

Lu-leh he-e-man-ti lir-ot b'tuv A-do-nai
B'e-retz cha-yim
Ka-vei el A-do-nai

Mine is the faith that I will surely see
Adonai's goodness in the land of the living.
Hope in Adonai

Volt Ikh Gehat Koyech

וואָלט איך געהאַט כּח
וואָלט איך געלאָפֿן אין די גאַסן
וואָלט איך געשריגן שלום, שלום, שלום,
צדק צדק צדק

Volt ikh gehat koyech
Volt ikh gelofn in di gasn
Volt ikh geshrign sholem
Sholem, sholem, sholem
(Tzedek, Tzedek, Tzedek)

If my voice were louder
If my body stronger
I would tear to the streets,
Crying Peace, Peace, Peace
(Justice, Justice, Justice)

Hava Nashira

הַבָּה נְשִׁירָה, שִׁיר הַלְלוּיָהּ

Ha-vah na-shi-rah, shir hal-le-lu-yah
Let us sing--sing a song of praise to God!

Luleh He-emanti

Words: Psalm 27; Music, Joanna S. Dulkan

לֹיֵא הָאֲמַנְתִּי לְרֵאוֹת בְּטוֹב ה' בְּאֶרֶץ חַיִּים
קוֹה אֵל ה' חֲזַק וַיֶּאֱמַץ לְבָבִי וְקוֹה אֵל ה'

Lu-leh he-e-man-ti lir-ot b'tuv A-do-nai

B'e-retz cha-yim

Ka-vei el A-do-nai

Mine is the faith that I will surely see
Adonai's goodness in the land of the living.
Hope in Adonai

Achat Sha-alti

Lyrics based on Psalm 27:4; Music: Chava Mirel

אַחַת שְׂאֲלַתִּי מֵאֵת-יְהוָה אוֹתָהּ אֲבַקֵּשׁ
שְׁבִתִּי בְּבַיִת-יְהוָה, כָּל-יְמֵי חַיִּי
לְחַזוֹת בְּנֹעַם-יְהוָה, וּלְבַקֵּר בְּהִיכָלוֹ.

*Achat sha'alti me'eit Hashem, otah avakesh:
shivti b'veit Hashem, kol y'mei chayai, lachazot
b'noam Hashem, u'l'vaker b'heikhalo.*

One thing, one thing I ask you, Adonai
To be with You all of my life.

Zecher Asah

Words: Psalm 111:4; Zichronot liturgy; English adapted by Judy Ribnick; Music: Shnirele Perele ("Traditional")

זָכַר עֲשֵׂה לְנַפְלְאוֹתֶיךָ חַנוּן וְרַחוּם ה'

Ze-cher a-sah l'nif-l'o-tav, cha-nun v'ra-chum A-do-nai

All is revealed and known to You.

Remember us, Oh God, as we remember You.

I Choose Love

Mark Miller wrote this a few days after the mass shooting on 6/17/15 in the Emmanuel AME Church, Charleston, SC. He stated: "I wrote this song using Lindy Thompson's lyrics to convey our deep anguish and hopefulness over the Charleston tragedy.

In the midst of pain, I choose love (2x)
In the midst of pain sorrow falling down like rain,
I await the sun again, I choose love.
I choose love.

In the midst of war, I choose peace (2x)
In the midst of war, hate and anger keeping score,
I will seek the good once more, I choose peace.
I choose peace.

When my world falls down, I will rise (2x)
When my world falls down, explanations can't be found
I will climb to holy ground, I will rise.
I will rise.

In the midst of pain, I choose love (2x)
In the midst of pain, sorrow falling down like rain,
I await the sun again, I choose love. I choose love.Lu-

A New Year

Words and Music by Michael Hunter Ochs

May this be a year of love and kindness
May strangers come to be friends
May truth and compassion always guide us
ah-ah-ah-ah-ah-meyn

May this be a year of hope and healing for all of
those in need
May all of our deeds be a blessing
ah-ah-ah-ah-ah-meyn.

A new year, a good year, a chance to start all over
A new year, a sweet year, a chance to bring us
closer

May this be a year of selfless giving
May this be a year of peace
And may we forgive and be forgiven
ah-ah-ah-ah-ah-meyn.

A new year, a good year, a chance to start all over
A new year, a sweet year, a chance to bring us
closer

Closer to the ones we love
A world that we can be proud of
As long as there are stars above
There comes a new year ah-ah-ah-ah-ah-meyn.

Avinu Malkeinu II

Words: Liturgy; music: Yehudah Green

אָבִינוּ מֶלְכֵנוּ אֵין לָנוּ מֶלֶךְ אֱלֹה אַתָּה
אָנוּ עַמְךָ וְאַתָּה מֶלְכֵנוּ אָנוּ בְּיָדְךָ וְאַתָּה אָבִינוּ
אָבִינוּ מֶלְכֵנוּ

*A-vi-nu a-vi-nu mal-kei-nu, ein la-nu me-lech e-lah A-tah
A-nu a-nu a-me-cha, v'A-tah mal-kei-nu
A-nu va-ne-cha, v'A-tah a-vi-nu, a-vi-nu mal-kei-nu*
Our parent/our sovereign, we have no ruler besides You
We are Your people; You are our ruler.
We are Your children; You are our parent.

Ratzoh Vashov

Words: Ezekiel 1:14 and Lisa B. Segal; Music: Lisa B. Segal

רָצוּחַ וְשׁוֹב

Ra-tzoh va-shov, ebb and flow (4x)
Here I am again, for the very first time
Ra-tzoh va-shov, ebb and flow
Here I am, again and again,
Ra-tzoh va-shov, ebb and flow

Where have I been? Where am I going to?
Counting the days to the ebb and flow.

Return Again

Shlomo Carlebach

Return again. Return again.
Return to the land of your soul.
Return to who you are. Return to where you are.
Shuva, Shuva.

Avinu Malkeinu I

(Text: liturgy of Yamim Noraim; melody: Max Janowski)

A-vi-nu mal-kei-nu sh'ma ko-lei-nu
A-vi-nu mal-kei-nu cha-ta-nu l'fa-ne-cha
A-vi-nu mal-kei-nu cha-mol a-lei-nu
V'al o-la-lei-nu v'ta-pei-nu.
A-vi-nu mal-kei-nu
Ka-leh de-ver v'che-rev v'ra-av mei-a-lei-nu
A-vi-nu mal-kei-nu ka-leh kol tsar
U-mas-tin mei-a-lei-nu.
A-vi-nu mal-kei-nu
A-vi-nu mal-kei-nu
Kot-vei-nu* b'se-fer cha-yim to-vim
A-vi-nu mal-kei-nu cha-desh a-lei-nu
Cha-desh a-lei-nu sha-nah to-vah.
A-vi-nu mal-kei-nu
A-vi-nu mal-kei-nu
Cha-desh a-lei-nu sha-nah to-vah
A-vi-nu mal-kei-nu
Sh'ma ko-lei-nu
Sh'ma ko-lei-nu
Sh'ma ko-lei-nu

*(at Neilah) chot-mei-nu

Eilecha

from Psalm 30

אֱלֹהֵי ה' אֶקְרָא וְאֵל ה' אֶתְחַנֵּן
שְׁמַע יְהוָה וְחַנּוּנֵי יְהוָה הֵיחָה עֵזְרִי לִי

Ei-le-cha A-do-nai ek-ra v'el A-do-nai et-cha-nan.
Sh'ma A-do-nai v'cho-nei-ni,
A-do-nai he-yeh o-zer li.

To You, Adonai, would I call; before Adonai will I plead.
Hear me, Adonai. Be gracious, be my help.

Hinei Yamim Ba-im

הִנֵּה יָמִים בָּאִים — וְהִשְׁלַחְתִּי רָעַב בְּאָרֶץ לֹא רָעַב לֶלֶחֶם וְלֹא
צָמָא לַמַּיִם כִּי אִם לְשִׁמְעַת דְּבַרֵי ה'

Hi-nei ya-mim ba-im v'hish-lach-ti ra-av ba-a-retz
Lo ra-av la-le-chem v'lo tza-ma la-ma-yim
Ki im lish-mo-a et div-rei A-do-nai

Behold the days are coming, says G-d, that I will send a famine in the land. Not a famine of bread nor a thirst for water, but of hearing the words of God.

Lev Tahor (Psalm 51:12-13)

לב טהור, בְּרָא-לִי אֱלֹהִים; וְרוּחַ נְכוֹן, חִדַּשׁ בְּקִרְבִּי.
אֶל-תִּשְׁלִיכֵנִי מִלִּפְנֵיךָ; וְרוּחַ קִדְשְׁךָ, אֶל-תִּקַּח מִמֶּנִּי

*Lev ta-hor b'ra li e-lo-him, v'ru-ach na-chon
cha-desh b'kir-bi
Al tash-li-chei-ni mi-l'fa-ne-cha v'ru-ach kod-sh'cha,
al ti-kach mi-me-ni*

God has given me a pure heart, and has placed God's holy spirit within me. Do not cast me away from before You. Do not take Your holy spirit from me.

Ken BaKodesh (Psalm 63:1-2)

כִּן בִּקְדֹשׁ חֲזִיתִיךָ לְרֵאוֹת עֵזְךָ וּכְבוֹדְךָ
כִּן בִּקְדֹשׁ חֲזִיתִיךָ לְרֵאוֹת עֵזְךָ וּכְבוֹדְךָ
צָמְאָה הוּי צָמְאָה הוּי צָמְאָה הוּי צָמְאָה לָךְ נַפְשִׁי
כָּמָה, הוּי כָּמָה הוּי כָּמָה כָּמָה לָךְ בְּשָׂרִי

*Ken ba-ko-desh cha-zi-ti-cha lir-ot u-ze-cha
u-ch'vo-de-cha
Tza-mah l'cha naf-shi ka-mah l'cha b'sa-ri*

Surely I beheld You in Your holiness.
Seeing Your strength and Your glory;
How my soul thirsts for You; how my body yearns for You.

Broken Hearted Martyrology and Yizkor versions

(Hebrew and English text, p. 293 Machzor Lev Shalem)

Words: Psalm 147:3, 4; Zelda

Music: Shir Yaakov Feit, adapted by Judy Ribnick

Ha-ro-fe lish-vu-rei lev
U'm'cha-besh l'atz-vo-tam
Mo-neh mis-par la-ko-cha-vim
L'ku-lam shei-mot yik-ra

הַרְפָּא לְשִׁבוּרֵי לֵב
וּמְחַבֵּשׁ לְעַצְבוֹתָם:
מוֹנֵה מִסְפָּר לְכוֹכְבֵימ
לְכֻלָּם שְׁמוֹת יִקְרָא

Healer of the broken-hearted
Binder of their wounds
Counter of the uncountable stars
You know who we are

Martyrology version:

L'chol ish yesh shem
Each one has a name.

לְכָל אִישׁ יֵשׁ שֵׁם

Yizkor version:

El Malei ra-cha-mim
Ma-lei ra-cha-mim

אֵל מְלֵא רַחֲמִים

Refuah version:

A-na El na r'fa na lah

אֲנָא אֵל נָא רְפָא נָא לָהּ

Limnot Yameinu

From Psalm 90, melody by Rabbi Yitzhak Husbands-Hankin

לְמִנּוֹת יָמֵינוּ, כִּן הוֹדַע וְנָבֵא, לְבַב הַחֲמָה

*Lim-not ya-mei-nu ken ho-da, v'na-vi l'avav
choch-mah*

Teach us to treasure each day that we may open
our heart to Your wisdom.

Oh, teach us to treasure each day.

Measure each day, teach us to measure each day.

Psalm 23 - Transliteration

(Hebrew and English text, p. 293 Machzor Lev Shalem)

*Miz-mor l'Da-vid, A-do-nai ro-i lo ech-sar
Bi-not de-sheh yar-bi-tzei-ni. Al mei m'nu-chot y'na-
ha-lei-ni*

*Naf-shi y'sho-veiv, yan-chei-ni v'ma-a-glei tze-dek
l'ma-an sh'mo.*

*Gam ki ei-lech b'gei tzal-ma-vet lo i-ra ra ki A-tah
i-ma-di.*

*Shiv-t'cha u-mish-an-te-cha hei-ma y'na-cha-mu-ni
Ta-a'roch l'fa-nai shul-chan ne-ged tzor'rai*

Di-shan-ta va-she-men ro-shi, ko-si r'va-yah.

Ach tov va-che-sed yir-d'fu-ni kol y'mei cha-yai,

V'shav-ti b'veit A-do-nai l'o-rech ya-mim.

They are Falling All Around Me

(continued)

But you're not really going to leave me
You're not really going to leave me
You're not really going to leave me
It is your path I walk
It is your song I sing
It is your load I take on
It is your air I breathe
It's the record you set that makes me go on.
It's your strength that helps me stand
You're not really going to leave me.

I will try to sing my song right
I will try to sing my song right
I will try to sing my song right
Be sure to let me hear from you.

Zichronam Livracha

Melody and English by Cantor Anita Schubet

We are blessed remembering you.

Zich-ro-no liv'ra-cha זכרונו לברכה

Zich-ro-na liv'ra-cha זכרונה לברכה

Zich-ro-nam liv'ra-cha זכרונם לברכה

We are blessed remembering you.

אֵל מְלֵא רַחֲמִים שׁוֹכֵן בְּמִרוֹמִים
תַּסְתִּיִּם בַּסֵּתֵר כַּנִּפְיָךְ לְעוֹלָמִים
זְכוּרוֹנוֹ

El ma-lei ra-cha-mim sho-chen ba-m'ro-mim

Tas-ti-rem b'se-ter k'na-fe-cha l'o-la-mim

Zich-ro-no. . . .

The Children of Poland (continued)

Had my grandparents stayed in that dark bloody land
My own children too would have marched hand in hand
To the beat of the soldiers, the jackbooted stamp
That would measure their lives til they died in those
camps

The cries of my children at night take me back
To those pale hollow faces in stark white and black
Only the blood of the children remains
It runs in the street—and it runs in our veins.

They are Falling All Around Me

-Bernice Johnson Reagon (adapted)

They are falling all around me
They are falling all around me
They are falling all around me
The strongest leaves of my tree.

Every paper brings the news that
Every paper brings the news that
Every paper brings the news that

The teachers of my sound are moving on.

Death comes and rests so heavy
Death comes and rests so heavy
Death comes and rests so heavy
Your face I'll never see, never see you any more.

Al Eileh Ani Bochiya

Text: Lamentations 1:16

Music: Rabbi Schlomo Carlebach

עַל אֵלֶּה אָנִי בּוֹכֶיָה עֵינַי יִרְדֶּה מִיָּם
כִּי רָחֵק מִמְּנִי מְנַחֵם מְשִׁיב נַפְשִׁי

Al ei-leh a-ni bo-chi-yah, a-ni bo-chi-yah
Al ei-leh a-ni bo-chi-yah, a-ni bo-chi-yah
Ei-ni ei-ni ei-ni, yor-dah ma-yim
Ki ra-chak mi-me-ni, Ki ra-chak mi-me-ni
M'na-chem mei-shiv naf-shi

For these things do I weep, My eyes flow with tears.
Far from me is a comforter Who might revive my spirit.

The Children of Poland

-Sy Kahn

In the city of Warsaw such a long time ago
Two hundred children stand lined row on row
With freshly washed faces and freshly washed clothes
The children of Poland who never grow old

In the orphanage yard not a child remains
The soldiers have herded them down to the trains
Carrying small flasks of water and bags of dry bread
To march in the ranks of the unquiet dead

With their small Jewish faces and pale haunted eyes
They march hand in hand down the street--no one cries,
No one laughs, no one looks, no one turns, no one
talks
As they walk down the streets where my grandparents
walked

Adir v'Naor (continued)

Mighty and illuminating One, Creator of heaven and earth

Who is an all-powerful God like You?

You who reveal profound secrets, who speaks righteous matters.

You who is magnificent in Your attire, and there is none besides You.

You who remembers the Covenant, who is gracious to the remnant of Israel.

You who are pure of eyes, who dwells in the heavens.

You who suppresses iniquities, who is adorned in righteousness.

Sovereign of sovereigns, who is awesome and exalted.

You who support those who have fallen, who answers the oppressed.

You who redeems and saves, who relocates the nations with great might.

You who are near to those who call You, who is compassionate and gracious.

You who dwell in the heavens, who supports the perfect

Who is an all-powerful God like you?

Adir v'Naor

Piyut from Sephardic tradition

אָדיר וְנְאוֹר בּוֹרֵא דּוֹק וְחָלֵד מִי אֵל כְּמוֹךָ
גּוֹלֵה עֲמוּקוֹת דּוֹבֵר צְדָקוֹת מִי אֵל כְּמוֹךָ
הַדּוֹר בְּלִבּוֹשׁוֹ וְאֵין זֹלָתוֹ מִי אֵל כְּמוֹךָ
זוֹכֵר הַבְּרִית חוֹנֵן שְׂאֵרִית מִי אֵל כְּמוֹךָ
טְהוֹר עֵינָיִם יוֹשֵׁב שָׁמַיִם מִי אֵל כְּמוֹךָ
כּוֹבֵשׁ עֲוֹנוֹת לוֹבֵשׁ צְדָקוֹת מִי אֵל כְּמוֹךָ
מְלַךְ מַלְכִים נוֹרָא וְנִשְׁגָב מִי אֵל כְּמוֹךָ
סוֹמֵךְ נּוֹפְלִים עוֹנֶה עֲשׂוּקִים מִי אֵל כְּמוֹךָ
פוֹדֶה וּמְצִיל צוֹעָה בְּרַב כַּח מִי אֵל כְּמוֹךָ
קָרוֹב לְקוֹרְאָיו רַחוּם וְחַנוּן מִי אֵל כְּמוֹךָ
שׂוֹכֵן שְׁחָקִים תּוֹמֵךְ תְּמִימִים מִי אֵל כְּמוֹךָ

*A-dir v'na-or Bo-rei dok va-che-led mi el ka-mo-cha
Go-leh a-mu-kot. Do-ver tz'da-kot, mi el ka-mo-cha
Ha-dur bil-vu-sh.o V'ein zu-la-to, mi el ka-mo-cha
Zo-cher ha-b'rit. Cho-nen sh'ei-rit, mi el ka-mo-cha
T'hor ei-na-yim. Yo-shev sha-ma-yim
mi el ka-mo-cha*

*Ko-vesh a-vo-not.Lo-vesh tz'da-kot mi el ka-mo-cha
Me-lech m'la-chim.No-ra v'nis-gav, mi el ka-mo-cha
So-mech nof-lim O-neh a-shu-kim, mi el ka-mo-cha
Po-deh u-ma-tzil. Tzo-eh b'rav ko-ach*

mi el ka-mo-cha

*Ka-rov l'kor-av. Ra-chum v'cha-nun mi el ka-mo-cha
Sho-chen sh'cha-kim. To-mech t'mi-mim,*

mi el ka-mo-cha

Havah Nashirah

הָבָה נְשִׁירָה, שִׁיר הַלְלוּיָהּ

Ha-vah na-shi-rah shir ha-le-lu-yah!

Let us sing—Sing a song of Praise to God!

Or Zarua

Psalm 97:11-12

אֹר זָרַע לְצַדִּיק, וּלְיִשְׁרֵי-לֵב שְׂמֵחָה
שְׂמַחוּ צַדִּיקִים בַּה' וְהוֹדוּ לְזָכָר קִדְשׁוֹ

Or za-ru-a la-tza-dik u'lish-rei lev sim-chah
Sim-chu tza-di-kim b'A-do-nai, v'ho-du l'ze-cher
kod'sho

Light is stored for the righteous.
Joy for the upright in heart.
Let the righteous rejoice in Adonai,
praising God's holy name.

Birkat Shalom

יְבָרְכֶךָ ה' וַיִּשְׁמְרֶךָ
יָאֵר ה' פָּנָיו אֵלֶיךָ, וַיַּחֲנֶךָ
יֵשָׂא ה' פָּנָיו אֵלֶיךָ, וַיִּשֶׂם לְךָ שְׁלוֹם

Y'va-re-ch'cha A-do-nai v'yish-m're-cha.
Ya-er A-do-nai pa-nav ei-le-cha vi-chu-ne-ka
Yi-sa A-do-nai pa-nav ei-le-cha v'ya-sem l'cha sha-lom

May God bless you and protect you.
May God's face give light to you and show you favor.
May God's face be lifted toward you and grant you peace.

Hashiveinu

הֲשִׁיבֵנו ה' אֱלֹהֵינוּ וְנִשְׁוֹבָה חֲדָשׁ יָמֵינוּ כְּקֶדֶם

*Ha-shi-vei-nu A-do-nai Ei-le-cha v'na-shu-va
Cha-desh ya-mei-nu k'ke-dem*

*Return us to You, O God, and we shall return.
Renew our lives as in days of old.*

Areshet S'fateinu

אֲרֶשֶׁת שְׂפָתֵינוּ יַעֲרַב לְפָנֶיךָ אֵל רַם וְנֹשָׂא
מִבֵּין וּמֵאֲזִין מִבֵּית וּמִקְשִׁיב לְקוֹל תְּקִיעֹתֵנוּ
וּתְקִיל בְּרַחֲמִים וּבְרָצוֹן סֶדֶר מַלְכוּתֵינוּ / זְכוֹנוֹתֵינוּ
שׁוֹפְרוֹתֵינוּ

*A-re-shet s'fa-tei-nu ye'e-rav l'fa-ne-cha, el ram
v'ni-sa. Mei-vin u-ma-a-zin ma-bit u-mak-shiv l'kol
t'ki-ya-tei-nu. U-t'ka-bel b'ra-cha-mim u-v'ra-tzon
se-der **mal-chu-yo-tei-nu/zich-ro-no-tei-nu/
shof-ro-tei-nu***

May the prayers of our lips be pleasing to You, O exalted
G-d, who hears our Shofar sounds. May you lovingly accept
our recitation of **Malchuyot/Zichronot/Shofarot**.

Hayom Harat Olam

Ha-yom ha-rat Olam

הַיּוֹם הָרַת עוֹלָם

Today the world was created!

B'sefer Chayim II

Liturgy; music: Joanna S. Dulkan

בְּסֵפֶר חַיִּים, בְּרָכָה וְשָׁלוֹם, וּפְרִנָּסָה טוֹבָה, נִזְכָּר וְנִכְתָּב לְפָנֶיךָ,
אֲנַחְנוּ וְכָל עַמּוּךְ בֵּית יִשְׂרָאֵל, לְחַיִּים טוֹבִים וּלְשָׁלוֹם

(Refrain): *B'se-fer cha-yim b'ra-cha v'sha-lom (2x)*

U'far-na-sah to-vah, ni-za-cher v'ni-ka-tev

B'se-fer cha-yim b'ra-cha v'sha-lom!

L'fa-ne-cha a-nach-nu v'chol am-cha beit Yis-ra-el

L'cha-yim to-vim u-l'sha-lom

B'se-fer cha-yim b'ra-cha v'sha-lom!

בְּסֵפֶר בְּרִיאוֹת/שְׁלִימוֹת/זְכוּרוֹת/זְכוּיוֹת

נִזְכָּר וְנִכְתָּב

בְּסֵפֶר סְלִיחָה/מַחִילָה/גְּאוּלָּה/רְפוּאָה שְׁלִימָה

נִזְכָּר וְנִכְתָּב

B'se-fer: b'ri-yut/ sh'lei-mut/ zich-ro-not/ z'chu-yot

(Together): *Ni-za-cher v'ni-ka-teiv**

B'se-fer: s'li-chah/m'chi-lah/g'u-lah/r'fu-ah sh'lei-ma

(Together): *Ni-za-cher v'ni-ka-teiv!** (to Refrain)

**(at Neilah: v'nei-cha-teim!)*

May we and the entire House of Israel be called to mind and inscribed* for life, blessing, sustenance, and peace in the Book of Life! Remember and inscribe us for: health, wholeness, remembrance, merit, forgiveness, pardon, redemption, and complete healing (*at Neilah—"sealed")

Holy, Holy, Holy

Lyrics: Liturgy. Sung by MercyMe as transmitted by Rick Recht and Susan Glickman. Adapted by Judy Ribnick

Holy, Holy, Holy

Holy, Holy, Holy

All of creation

Is filled with God's glory.

קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ ה' צְבָאוֹת מְלֵא כֹל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ

Ka-dosh, Ka-dosh, Ka-dosh

A-do-nai Tz'va-ot

M'lo chol ha-a-retz k'vo-do

B'sefer Chayim I

בְּסֵפֶר חַיִּים, בְּרָכָה וְשָׁלוֹם, וּפְרִנָּסָה טוֹבָה

נִזְכָּר וְנִכְתָּב לְפָנֶיךָ ,

אֲנַחְנוּ וְכָל עַמּוּךְ בֵּית יִשְׂרָאֵל, לְחַיִּים טוֹבִים וּלְשָׁלוֹם ,

B'se-fer cha-yim b'ra-cha v'sha-lom u'far-na-sa to-va

Ni-za-cher v'ni-ka-tev l'fa-ne-cha;

a-nach-nu v'chol am'cha Beit Yis-ra-el, l'cha-yim to-

vim u-l'sha-lom

May we and the entire House of Israel be called to mind and inscribed for life, blessing, sustenance, and peace in the Book of Life.

Open

Text and Music: Judith Silver

Open my eyes to truth
Open my hands to give freely
Open my lips to good words, to pure words
Open my heart to love.

Mah Nora

מה נורא המקום הזה *Mah no-ra ha-ma-kom ha-zeh!*

How Awesome is this Makom (place/The Place)

Open Up Our Eyes

by Cantor Jeff Klepper

Open up our eyes. Teach us how to live. Fill our hearts with joy and all the love You have to give. Gather us in peace, as You lead us to Your Name. And we will know that You are One.

Shema

שמע ישראל ה' אחד *Sh'ma Yis-ra-el A-do-nai*
E-lo-hei-nu A-do-nai E-chad.

Hear O Israel, Adonai is our G-d, Adonai is One.

Holy Ground

Lyrics: Woody Guthrie, adapted by Carter/Ribnick/Burhenne

Music by the Klezmatics

*Exodus 3:5; **I will be who I will be (Exodus 3:14); ***Jeremiah 2:2

(Refrain) Take off, take off your shoes
This place you're standing it's holy ground*
Take off, take off your shoes
This place you're standing, it's holy ground.

I. These words I heard in the burning bush
"Eh-yeh Asher Eh-yeh" **
I heard the fiery voice speak to me
This place you're standing it's holy ground **(Refrain)**

II. These words I heard in the wilderness
"Za-char-ti Lach"—I remember you ***
I heard the still, small voice call to me
This place you're standing, it's holy ground **(Refrain)**

Every place it's holy ground
Every place on earth, it's holy ground
Every place, it's holy ground
God made this place, this holy ground **(Refrain)**

III. These words I heard on Har Sinai
This place you're standing, it's holy ground
I heard the shofar call to me
This place you're standing, it's holy ground.

Take off your shoes and pray
This place you're standing, it's holy ground*
Take off your shoes and pray
This place you're standing, it's holy ground.

Olam Chesed Yibaneh

Rabbi Menachem Creditor

עולם חסד יבנה

O-lam che-sed yi-ba-neh

Tai dai dai. . .

I will build this world from love

Tai dai dai. . .

And you must build this world from love

Tai dai dai. . .

And if we build this world from love

Tai dai dai. . .

Then God will build this world from love.

Tai dai dai

O-lam che-sed yi-ba-neh

Sanctuary

By John W. Thompson and Randy Scruggs

Translated and expanded by Rabbi David Ingber

יהיו לרצון אמרי פי והגיון לבי לפניך יהוה צורי וגואלי

Y'hi-yu l'ra-tzon im-rei fi, v'heg-yon li-bi l'fa-ne-cha.

A-do-nai tzu-ri v'go-a-li

May the words of my mouth and the meditations of my heart be acceptable to You, God, my Rock and my Redeemer.

O Lord prepare me to be a sanctuary, pure and holy, tried and true. And in thanksgiving, I'll be a living sanctuary for You.

ועשו לי מקדש ושכנתי בתוכם

ואנחנו נברך יה מעתה ועד עולם הללו יה

V'a-su li mik-dash v'sha-chan-ti b'to-cham.

Va-a-nach-nu n'va-rech Yah, mei-atah v'ad o-lam.

One Day (continued)

Down with the hate

One day we'll all be free

And proud to be

Under the same sun

Singing songs of freedom like

All my life . . .

One day (one day), (6x)

All my life . . .

One day (one day), (6x)

One Day (Abridged-Matisyahu)

Songwriters: Ari Levine / Peter Gene Hernandez / Philip
Martin II Lawrence/ Matthew Miller

Sometimes I lay under the moon
I thank God I'm breathing
And then I pray don't take me soon
'Cause I am here for a reason
Sometimes in my tears I drown
But I never let it get me down
So when negativity surrounds
I know some day it'll all turn around
Because

***All my life I've been waiting for
I've been praying for
For the people to say
That we don't wanna fight no more
They'll be no more wars
And our children will play
One day (one day), (6x)***

Sometimes in my tears I drown
But I never let it get me down
So when negativity surrounds
I know some day it'll all turn around
Because

***All my life . . .
One day (one day) (6x)***

One day this all will change
Treat people the same
Stop with the violence

A Litany of Healing

based on a prayer by Rabbi JB Sacks

Source of Strength and Healing, grant courage and compassion to the members of our community so that this space will always feel safe for those who enter, so that even the most vulnerable among us will know that they are not alone. Help us, O God, to be your partners in the creation of a compassionate and caring community.

Help us, O God, to see beyond our neighborhood and to help to heal our o so broken world.

Help us to remember our responsibilities as citizens of this nation. May you grant clarity of vision and strength of purpose to the leaders of our institutions and our government. And may we be inspired to join in actions that reflect the noblest aspirations of our nation--working for justice and healing, equality, understanding and peace.

Help us to draw near to Israel, to support our home across the sea, and to begin to heal the divisions and the hatred that threatens the land and the people we love.

For these things we pray with all our heart.

But as powerful as prayer may be, prayer alone will not bring about the deep healing we seek. Help us to know that we cannot merely pray to You,

Elohei Oz

From Jews of Calcutta and Baghdad;
Spanish Portuguese Synagogue of New York

אֱלֹהֵי עֹז תְּהַלֵּלְתִּי, רְפְאֵי נִי וְאֶרְפָּא
וְתֵן מֶרְפָּא לְמַחְלַתִּי, לְבַל אֲמוֹת וְאַסְפָּה
לְךָ אוֹדָה בְּעוֹדֵי חַי, בְּתוֹךְ רְעֵי וְגַם אַחֵי
וְאֶרְבֶּה מִהֶלֶל שִׁיחִי, בְּקוֹל עַרְב וְנִיב יִפָּה

E-lo-hei oz t'hi-la-ti, R'fa-ei-ni v'ei-ra-fe;
V'ten mar-pe l'mach'la-ti, l'val a-moot v'e-sa-feh (2x)

L'cha o-deh b'o-di chai; b'toch rei-ai v'gam a-chai;
V'ar-beh ma-ha-lal si-chai. B'kol a-reiv v'niv ya-feh.

My G-d, strength of my praise, heal me and I will be healed.
Grant a cure for my ailment lest I be no more.
To You I shall give praise among my loved ones and friends
as long as I live.

Od Yavo Shalom

Od ya-vo sha-lom a-lei-nu
v'al ku-lam.

עוד יבוא שלום עלינו
עוד יבוא שלום עלינו

Sa-laam, a-lei-nu v'al kol
ha-o-lam, sha-lom. (2x)

עוד יבוא שלום ועל כולם

סאלם, עלינו ועל כל העולם
סאלם שלום
סאלם, עלינו ועל כל העולם
סאלם שלום

Let peace yet come upon us. For all of us—peace upon us
and upon all the world.

Healing Song I

Composed by Rabbi Aryeh Hirschfeld
From deep within the home of my soul,
Now let the healing, the healing begin.

אנא אל נא רפא נא לה
אנא אל נא רפא נא לו
אנא אל נא רפא נא לנו
A-na El na re-fa na lah
A-na El na re-fa na lo
A-na El na re-fa na lanu

Heal our bodies, Open our hearts
Awaken our minds, Shechina.

Healing Song II

Music: Sanctuary; Randy Scruggs and John Thompson

אנא אל נא רפא נא לה
אנא אל נא רפא נא לו
אנא אל נא רפא נא לנו
רפואה שלימה

A-na El na r'fa na lah; A-na El na, r'fa na lo;
A-na El na r'fa na la-nu; re-fu-ah sh'lei-mah

Oh Yah, please heal her, please heal him, please heal us,
Oh Yah.

ה' צורי וגאלי v'go-a-li וְצוּרֵי וְגֹאֲלֵי

Esa Einai

Text from Psalm 121:1-2 ; melody to "Halleluyah" by Leonard Cohen

אֶשָׂא עֵינַי, אֶל-הַהַרִים- מֵאֵין, יְבֹא עֲזָרִי.
עֲזָרִי מֵעַם יְהוָה- עֲשֵׂה, שְׂמִים וְאָרֶץ.

Esa ei-nai el he-ha-rim, mei-a-yin ya-vo ez-ri
(mei-a-yin ya-vo ez-ri)
Ez-ri mei-im A-do-nai O-seh sha-ma-yim va-a-retz
(O-seh sha-ma-yim va-a-retz)

Halleluyah...
I lift my eyes to the hills
Searching for the help I need,
Searching for the answers, Halleluyah!
My help comes from Adonai
Who made the heavens and the earth
The Source of all life, Halleluyah!
Halleluyah....

Awesome God, Beneficent and good to all Your creatures,
Clothed in right, Declaring truth.
Ever constant in comforts, Foreseeing, Glorious in
wonders, Harkening to prayers. Invoking the
generations, Judging in knowledge, Knowing all that is
hidden. Lord of forgiveness, Moving over the skies, Nigh
in trouble, Overflowing in virtue, Pardoning sins, Quelling
sinfulness, Remembering the covenant with the ancestors,
Searcher of innermost feelings, Tester of hearts, Uncovering
the depths, Venerated in praises, Working salvation, God,
we have sinned before You; have mercy on us.

Shir Shalom

Words and Music: Beth Styles and Cantor Deborah
Gray-Katchko

Be the light of peace, be the light of hope
Be the light of spirit, a ner to the world.
Be the light of joy, be the light of faith
Be the light of healing, shir shalom.

Chorus: Shir Shalom, shir shalom, shir shalom u'v'racha
(2x)

Sing a song of peace, sing a song of hope,
Sing a song of spirit, a ner to the world.
Sing a song of joy, sing a song of faith,
sing a song of healing, shir shalom!

Chorus: Shir Shalom, shir shalom, shir shalom u'v'racha
(2x)

Adon Haslichot

Piyyut from the Sefardic Tradition

Adon ha-s'li-chot
Bo-chen l'va-vot
Go-leh a-mu-kot
Do-ver tz'da-kot
Cha-ta-nu l'fa-ne-cha ra-chem a-lei-nu

אָדוֹן הַסְּלִיחוֹת בּוֹחֵן לְבָבוֹת
גּוֹלָה עֲמוּקוֹת דּוֹבֵר צְדָקוֹת
חֲטָאנוּ לְפָנֶיךָ רַחֵם עָלֵינוּ

Ha-dur ba-nif-la-ot
Va-tik ba-ne-cha-mot
Zo-cher b'rit a-vot
Cho-ker k'la-yot
Cha-ta-nu l'fa-ne-cha ra-chem a-lei-nu

הַדּוֹר בְּנִפְלְאוֹת וְתִיק בְּנִחְמוֹת
זוֹכֵר בְּרִית אֲבוֹת חוֹקֵר בְּלִיּוֹת
חֲטָאנוּ לְפָנֶיךָ רַחֵם עָלֵינוּ

Tov u'mei-tiv la-b'ri-yot
Yo-dei-a kol nis-ta-rot
Ko-vesh a-vo-not
Lo-vesh tz'da-kot
Cha-ta-nu l'fa-ne-cha ra-chem a-lei-nu

טוֹב וּמְטִיב לַבְּרִיּוֹת יוֹדֵעַ כֹּל
נִסְתָּרוֹת
כּוֹבֵשׁ עֲוֹנוֹת לוֹבֵשׁ צְדָקוֹת
חֲטָאנוּ לְפָנֶיךָ רַחֵם עָלֵינוּ

Ma-lei za-ki-yot
No-ra t'hi-lot
So-lei-ah a-vo-not
O-neh va-tza-rot
Cha-ta-nu l'fa-ne-cha ra-chem a-lei-nu

מְלֵא זְכוֹיֹת נוֹרָא תְהִלוֹת
סוֹלַח עֲוֹנוֹת עוֹנֶה בְּעַת צָרוֹת
חֲטָאנוּ לְפָנֶיךָ רַחֵם עָלֵינוּ

Po-el y'shu-ot
Tzo-feh a-ti-dot
Ko-re ha-do-rot
Ro-khev a-ra-vot
Sho-mei-a t'fi-lot
T'mim dei-ot
Cha-ta-nu l'fa-ne-cha ra-chem a-lei-nu

פּוֹעֵל יְשׁוּעוֹת צוֹפֶה עֲתִידוֹת
קוֹרָא הַדּוֹרוֹת רוֹכֵב עַרְבוֹת
שׁוֹמֵעַ תְּפִלוֹת תְּמִים דְּעוֹת
: חֲטָאנוּ לְפָנֶיךָ רַחֵם עָלֵינוּ

L'shono Toyvo

Music: Chana Mlotek; Tex. Sh Tsesler

מִיר באַגְרִיסן הוֹיך און קלאַר
לשנה טובה א גוטל יאר

מִיר באַגְרִיסן און מִיר ונטשן
אלע מענטשן הוֹיך און קלאַר
לשנה טובה תכתיבו
א גוט יאר א גוט יאר

Mir Ba-grisn hoykh un klor
"L'shono Toyvo, a gut yor!" (2x)

Mir Ba-grisn un mir vin-tshn
Alle mentschen hoykh un klor:

"L'shono Toyvo tikoseyvu!
A gut yor, a gut yor (2x)

We send greetings, loud and clear, "Happy New Year!"
We send greetings and wishes, loud and clear, to all people:
"Happy New Year"!

Achot K'tanah

Little Sister (a Sefardic Piyyut)

A-chot K'tanah t'filoteha	אַחֹת קַטְנָה תְּפִלוֹתֶיהָ
Or-cha v'o-nah t'hiloteha	עֹרְכָה וְעוֹנָה תְּהִלוֹתֶיהָ
El na r'fa na l'ma-cha-lo-te-ha	אֵל נָא רְפֵא נָא לְמַחְלוֹתֶיהָ
Tich-leh sha-nah v'kil-lo-te-ha	תִּכְלֵה שָׁנָה וְקִלְלוֹתֶיהָ
Chiz-ku v'gi-lu ki shod gamar	חֲזְקוּ וְגִילוּ כִּי שֹׂד גָּמַר
L'tzur ho-chi-lu b'ri-to sha-mar.	לְצוּר הוֹחִילוּ בְּרִיתוֹ שָׁמַר
La-chem v'ta-a-lu l'Tzi-yon	לָכֶם וְתַעֲלוּ לְצִיּוֹן וְאָמַר
v'a-mar, "Ta-chel sha-nah	תִּחַל שָׁנָה וּבִרְכוּתֶיהָ
u'vir-cho-te-ha"	

Little sister (Israel) prepares her prayers and proclaims her praises.

Oh, God, please heal her ailments.

Let the year and its curses be over.

Be strong and rejoice, for the pain is ended.

Hope in the Rock and keep the covenant.

You will ascend to Zion and God will say,

"Let the year and its blessings begin!"

YAMIM NORAIM at PSJC --Shanah Tovah!

Songs of the Season

Achat Sha-alti I.....31	Lach Amar Libi.....33
Achot Ketanah.....1	Lev Tahor.....25
Adir V'Naor.....18	Limnot Yameinu.....23
Adon Has'lichot.....3	A Litany of Healing....8, 48/49
Al Eileh Ani Bochiya.....20	Lulei He'emanti.....31,33
Areshet S'fateinu.....16,44	Mah Nora.....13
Avinu Malkeinu I.....27	A New Year.....29
Avinu Malkeinu II.....28	Od Yavo Shalom.....7
Ayeka.....34	Olam Chesed Yibaneh.....11
B'sefer Chayim I.....14	One Day.....9
B'sefer Chayim II.....15	Open.....13
Birkat Shalom.....17	Open Up Our Eyes.....13
Broken Hearted.....24	Or Zarua.....17
The Children of Poland.....20	Personal Confession.....46
Eilecha.....26	A Positive Vidui.....43
Elohei Oz.....7	Psalm 23.....23
Esa Einai.....5	Psalm 150.....34
General Confession.....47	Ratzoh Vashov.....28
Hashiveinu.....16	Return Again.....28
Hava Nashira.....17,37	Sanctuary.....11,45
Havein Yakir Li	Shema.....13
Hayom Harat Olam.....16,44	Shir Shalom.....4
Healing Song I.....6	They are Falling All Around
Healing Song II.....6	Me.....21
Hinei Yamim Ba-im.....26	Tzama Nafshi
Holy Ground.....12	Unetaneh Tokef.....35
Holy Holy Holy.....14	Volt Ikh Gehat Koyech.....32
I Choose Love.....30	Zecher Asah.....30
Ken Bakodesh.....25	Zichronam Livracha.....22
L'shono Toyvo.....2	

*Shalom, Shalom
LaSachok V' LaKarov*

שלום שלום
לרחוק ולקרוב

*Melodies for
Yamim Noraim*

*Shalom, Shalom
To Those Far and Near*

Prepared for Park Slope Jewish Center
by Rabbi Carie Carter and Cantor Judy Ribnick